KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. oktober 1976

vedrørende hastelevering af hvedemel til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge som fødevarehjalp

(Den franske og den nederlandske tekst er de eneste autentiske)

(76/840/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1143/76 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (3), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 om afvigelse fra forordning (EØF) nr. 2750/75 for så vidt angår fremgangsmåder for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (4), og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet for De europæiske Fællesskaber har den 25. marts 1976 udtrykt sin hensigt til inden for rammerne af en fællesskabsaktion at yde 3 311 tons mel af blød hvede til De forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge i henhold til dets fødevarehjælpeprogram for 1975/1976;

i betragtning af nødvendigheden af at yde hurtig hjælp, viser det sig nødvendigt at anvende en indirekte, uformel aftale, for så vidt angår denne levering;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Ved anvendelse af artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 iværksætter l'Office Belge de l'Économie et de l'Agriculture (OBEA), 82, rue de Trèves, 1040 Bruxelles (interventionsorganet) gennem afslutning af en aftale for indkøb på Fællesskabets marked af 3 311 tons mel af blød hvede til De forenede Nationers højkommissariat for Flygtninge.

2. For at slutte en direkte, uformel aftale bør OBEA søge de billigst mulige betingelser.

3. Kontrakten omfatter køb og levering af produktet, losset på kaj eller i lægter i Danang.

4. Varen leveres i nye bomuldssække med et indhold på 50 kg netto.

Sækkene skal på emballagen påtrykkes følgende:

»Farine de froment — Don de la Communauté économique européenne au Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés au bénéfice des populations du Vietnam«.

Artikel 2

Den i artikel 1 omtalte vare skal modsvare nedenstående karakteristika:

— fugtighed: maximum 14 %,

— proteinindhold: minimum 10,5 % (N × 6,25 på tørprodukt),

— askeindhold: maximum 0,52 % beregnet på tørprodukt.

Artikel 3

1. En sikkerhedsstillelse på 10 regningsenheder stilles af tilbudsgiveren ved kontraktunderskrivelse. Den frigives ved kontraktunderskrivelse. Den frigives når transaktionen er gennemført indenfor den fastsatte frist og for ikke leverede partier i tilfælde af force majeure.

2. Den sikkerhed, der er nævnt i stk. 1, kan stilles i kontanter eller i form af en garanti, der stilles af et kreditinstitut, som svarer til de kriterier, der er fastsat af medlemsstaten.

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 130 af 19. 5. 1976, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. L 83 af 30. 3. 1976, s. 8.

Artikel 4

Lastning skal finde sted mellem den 15. og den 30. november 1976.

Artikel 5

Interventionsorganet skal anmode tilslagsmodtageren om følgende oplysninger:

a) efter hver fremsendelse, en fortegnelse over de lastede mængder, produkternes kvalitet og emballering;

b) skibenes afsejlingsdato samt den dato, der er fastsat for varens ankomst til bestemmelsesstedet;

c) enhver begivenhed, som måtte indtræffe under transporten af varen.

Interventionsorganet fremsender ved modtagelsen de nævnte oplysninger til Kommissionen sammen med en kopi af den direkte, uformelle aftale.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til kongeriget Belgien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen